



### İslam QƏRİBLİ

AMEA Nizami Gəncəvi adına  
Dəbiyyat İnstitutu Yeni dövr Azərbaycan  
ədəbiyyatı şöbəsinin müdürü, professor

Müasirleri ilə müqayisədə az öyrənilmiş, uzun illər tədqiqatlardan kənar qalmış İbrahim Məşədi Əbdül oğlu Musayev (Qarabağı) (1869-1943) XIX əsrin axırı, XX əsrin birinci yarısında yaşamış, mövzu, mündəricə, forma baxımından zəngin və çoxcəhətli yaradıcılığa malik olan tebirəvan Azərbaycan şairlərindən biridir.

İbrahim Tahir XX əsrin 20-ci illərinin ortalarına qədər Şuşa şəhərində yaşamış, Şuşanın "Nərimaniyyə", "Bünyadıyyə", "Kəməliyyə" və Şuşa birinci qızlar məktəbinde tarix müəllimi olmuş, Bakıya köçdükdən sonra nəşriyyat sisteminde işləmiş, daha çox tərcümə möcəlik foaliyyəti ilə məşğul olmuşdur.

Dövrünün Cəlil Məmmədquluzadə, Əhməd bay Ağayev kimi görkəmlə ziyanları ilə sıx dostluq əlaqələri olan İbrahim Tahir XX əsrin otuzuncu illərində fars-təcik şairi Əbüllaqim Firdovsinin "Şahnamə" epopeyasından "Rüstəm və Söhrab dastarı", "Səd Vəqqasın İrana hücumu", "Qubad ilə Məzdek dastarı", "Sultan Mahmud haqqında həcəv" hissələrini uğurla dilimizə tərcümə etmişdir. Bunlarla yanaşı, o, keçən əsrin 30-40-ci illərində Azərbaycan klassiklərindən Xaqani Şirvani, Məhsuti Gəncəvi, Nizami Gəncəvi, fars şairlərindən Ömer Xəyəm, Hafız Şirazi və özək mütəfəkkiri Əlişir Nəvainin də əsərlərinin müəyyən qismını Azərbaycan dilinə çevirmişdir.

\* \* \*

Qarabağ ədəbi mühitinin yetirməsi olan İbrahim Tahirin adına bir şair kimi ilk dəfə Mir Möhsün Nəvvabın "Təzkireyi-Nəvvab" adlı əsərində rast gəlir. M.M.Nəvvab yazır: "Tahirin adı İbrahimdir. Bu təzkirə yazılın vaxt 22-23 yaşı var idi. Xoş əhvallı, düz əxlaqlı bir cavan idi.... Farsca savadı var.... Təxəllüsü Tahirdir". M.M.Nəvvab təzkirəsinə İ.Tahirin farsca 22, Azərbaycan dilində isə 4 şeirini daxil etmiş, sonluqda belə bir cümlə yazımışdır: "Tahir Qarabağının əşarı tamam oldu. 1309-cu il". Bu tarix Miladi təqviminin 1891-ci ilinə uyğun gelir.

Cavan yaşlarından Azərbaycan və fars dillərində şeir yazmağa başlayan İbrahim özüne "Tahir" (ərəbcə temiz, pak) təxəllüsünü seçmiş, 1903-cü ildən başlayaraq XX əsrin 30-cu illərinə qədər "Şərqi-rus", "Füyuzat", "Dəbistan", "Molla Nasreddin", "Terəqqi", "İşad", "Sədayı-həqq", "Yeni kənd", "Yeni yol" və s. mətbuat orqanlarında "İbrahim Musayev", "İbrahim Tahir", "İbrahim Tahir Qa-

rabağı", "İbrahim Tahir Şushi", "Nofol" imzalarını işlətməklə şeir və məqalələrlə çıxış etmişdir

Digər müasirlərindən fərqli olaraq, hansi soboblardansa zəngin və çoxcəhətli yaradıcılığa malik olan İbrahim Tahirin nə poetik irsi, nə də publisistikası sağlığında kitab halında noşr olunmamış, yalnız ölümündən 70 il sonra poetik əsərləri müxtəlif mətbuat orqanları və arxivlərdən toplanaraq işq üzü görmüşdür (İbrahim Tahir. Əsərləri. Bakı: "Elm və təhsil" nəşriyyatı, 2013).

Üslub etibarılı romantiklər, daha çox romantizmin maarifçilik qanadına yaxınlaşan İbrahim Tahir lirik şairdir. Əsərlərinin böyük bir qismını sayı 815-ə çatan müxtəlif mövzularda yazdığı qəzəllər təşkil edir. Qəzəllərindən göründüyü kimi, fars dilinə, Şərqi tarixinə, ilahiyyat elmlərinə, klassik şeir ənənələrinə, əruz vəzninin qayda-qanunlarına dərin-dən bələd olan İbrahim Tahir qeydsiz-sərtisiz M.Füzuli ədəbi məktəbinin istedadlı nümayəndələrindən biri hesab etmək olar. M.Füzuli böyük məhəbbət bəsləyon, ona həm xüsusi şeir həsr edən, həm də bir sira qəzəllərini toxmis edən şairin qəzəllərinin əksəriyyəti mahəbbət mövzusundadır.

İbrahim Tahirin məhəbbət mövzulu qəzəlləri həm dil, üslub, həm də məzmun və sənətkarlıq cəhətdən klassik poeziyanın kanonlarına tamamilə cavab verir və onu qəzel ədəbiyyatının ustad sənətkarlarından biri hesab etsem, heç də yanılmamış.

"Öhli-nam ilə sitəmpişəlik ağaz etmə,  
Başarı-dövriyi üşyana sitəmdir gətirən",

- deyən İbrahim Tahirin qəzəllərinin müəyyən qismını ictimai məzmunlu əsərlər təşkil edir. İbrahim Tahirə görə, insana səadət yoluunu göstərən, onu xoşbəxtliyə aparan vətən məhəbbətidir. İnsan illərə qürbət ellərdə gəzsə də, onun son məskəni yənə də vətən torpağıdır. Vətənin qəmli, müsibətlə torpağı belə, yad məməkətlərin cənnət misali yerlərindən yaxşıdır.

"Vətən, vətən" deyə qaldım diyarı-qürbətdə", - deyən şair vətənsizliyi, qurbət sıxıntılarını məzarla, qəbir evi ilə müqayisə edir və qurbətdə yaşamağı körpə ikən anasını itmiş insanın halına bənzədərək yazar:

Töküb da aşki-təhəssür vətən fəraqında,  
Çocuq kimi gəzərəm biqərər qurbətdə.

İlahi, eylə tərəhhüm, vətəndə canımı al,  
Rəvə deyil yata Tahir məzəri-qürbətdə.

Bir maarifçi olaraq İbrahim Tahir əsərlərində tərbiye məsələlərinə də böyük önem verir, həqiqəti və mərdliyi əxlaqın ən boyonılmışlılarından biri hesab edərək yazardı:

Kələmi-həqqi dərk eylə, burax bihudə göftəri,  
Həqiqətkarı axtar,  
tap qulamı-həlqəbərgüsü ol.

Həqiqəti şəfa, sağlamlıq tutiyəsi hesab edən şair qeyd edir ki, hər bir işdə həqiqət əlini, doğru danışanı şahid göstərmək lazımdır ki, xalaq qəflət yuxusundan oyanaraq "çəşmə intibah"la baş vermiş və baş verə biləcək hadisələrdən baş çıxara bilsin.

"Haqqımızı necə, hansi dil və yol ilə almamışq?" sualını verən şair qeyd etməyi ləzim birlər ki, xalaq, millet nə qədər səfələt və maarifliliklə üz-üzə gəlsə də, gözü açıqdır və o, yaxşı ilə pisi, doğru ilə yalanı seçməyi bacarıır. Sadəcə, doğru yolu göstərmək, hüququnu anlamaq üçün ona yardımçı olmaq, ho-

# İbrahim Tahir Musayev Qarabağı

qısqəti söyləmək lazımdır. "Batindo əmri-şərə havadar olub" zəhirdə həqiqəti inkar edənlərin xalq arasında qədr-qiyəti yoxdur və ola da bilməz. Çünkü:

Ol kəs ki kəndi nəfi üçün satsa milləti,  
Fikr eyləmə ki, nail olar arzusuna.  
Millət yolunda eyləməyən bəzəl canını,  
Axırda zəhri-qəm dolacaqdır səbusuna.

Boxtindən və zəmanədən giley və bu giley-güzarın ictimailəşdirilməsi İbrahim Tahirin lirikasında aparıcı xətlərdən birini təşkil edir. "Ey xamə, qəm sütadəsiyəm, çoxdu nis-



gilim, Yaz ilə kitabə sər dastanımı", - deyən şair yaşadığı əsri düşüncələrinə, normal insan yaşayışına müqabil görmədiyindən tekçə öz həyatından yox, bütün kainatdan küsdüyüni dile getirir və bunun səbəbini də onuna la bağlayır ki, "sifati-zahidi-xudbini öz gözəlrimlə görüb" gözümüz yaşları ilə "Dəclər icad" etsəm də, zaman arzularıma müvafiq olmuşadı.

Yaşadığı əsrde "cahan mülkündə çox vi-ranolar"ın və insanların daha çox "əhli-nifəq" olmasından, mərdlərin yoxluğundan gileyənən, "hər tərəf divanelərdir, bir neñər ferzanə yox", - fikrini irəli sürən şair nədən insanın hürriyyətə meyil etməkdənə, bu qədər müşküləsəndən tənəzzülə, zülme aşiq olmasına səbəbini anlamadığını dile getirir.

Havada quşlar uçuşduqca hür, xəvətir şad,  
Səbəb nədir bu qədər qeydü bənd olur insan?

- sualı ilə həməsrinə xitab edən İ.Tahir bunun səbəbini acizlik, qorxaqlıq və cahillikdə görərək fikrini belə yekunlaşdırır:

Fəqirlik adəmi-mal ilə deyil, Tahir.  
Olursa cahil ağar müstəmənd olur insan.

"Gülxənləri andırmadadır bozmi-maari",  
- fikri ilə çıxış edən şair homosrinə xatırladır ki, dünyaya gelən insanın məqsədi günah işlərindən uzaq durmağı olduğu halda, o, əlm, ədəb, mərisət kəsb etməyib Allahu və din tərəfindən onun boyununa qoyulmuş haqq işlər görməyi unudaraq yamanlıqların əsiri olur. Yamanlıqlardın qurtulmaq üçün yol var mı? Şairin fikrincə, belə bir yol var və onun əvvəli məktəbdən başlanır.

Cəhaləti millətin və məməkətin bedəxtəliyinin bir əlaməti, maarif insanları bütün nöqsanlardan azad edəcək bir yol hesab edən İ.Tahir kitabı ölülərə can, ruh verən İsa nəfəsinə bənzədir. O, əlm, sənəyenin fırıldırı - avropalıların fitrətində olduğu fikrini irəli süronlərlə qətiyyən razılaşdırır və məməkətindəki insanların avropalılarla müqayisədə geridə qalmasının səbəbini onların elmdən, məktəbdən, maarif və sənəyədən uzaq tutulmalarında, onlara dünəyanın bu gözəl nemətlərdən istifadə üçün şərait yaradıb illərindən başlangıç etdirir.

Nədir bunca ədəvət cinsi-latifi  
həbs etmədən hasil,  
Məgər süd əmməniş xilqətcə  
bir püstandan insanlar?

- deyə insanlar arasında ayrı-seçkiliyə, qadınların kişilərlə hüquqca bərabər tutulmamasına etiraz edən şair "Nə bəsdir belə dili-sərd olub irfandır insanlar?" sualını verir.

"Vücudi-elm əger olmasayıdı aləmdə, məxluqun çöhəsini cəhalət tozu örtərdi" fikrində olan İ.Tahir "Qələm", "Nə desin?", "Ancaq", "Etmədim", "Yoxdur", "Nəğməyi-fəryad" və s. bu kimi qəzəllərində də elmə, maarifə yüksək qiymət vermiş, belə bir qənaətə galmişdır ki, "imamin minber üzrə mil-lətə binəf vəzindən" sə, ona, yəni insana insan kimi yaşamaq yollarını göstərmək lazımdır. Bu yol isə, heç şübhəsiz ki, maarif, mədəniyyət və elmdən keçir.

Qəzəllərində təbiəti, xüsusiəti ilin bahar fəslini döne-döne tərənnüm edən, həttə:

Nə dəm edərsə təkamül mövsumati-bahar,  
Ösb nəsimi-səhər taza-taza gullər açar.

- beyti ilə başalan on sekkiz beylik "Bahariyyə" yazan İbrahim Tahirin qəzəllərində tərxiyi şəxsiyyətlərin, İsləm möqaddəslerinin, xüsusiəti peygəmbərimiz Rəsulü-Əkrəmin və Həzərət Əlinin adlan tez-tez çəkilir.

\* \* \*  
Qəzəllərindən fərqli olaraq, digər janrlarda yazardığı əsərlərindən şair zamanın ruhuna uyğun olaraq daha çox ictimai mövzulara üstünlük vermiş, tərəqqi əsri olan XX əsrin tələblərinə cavab verən əsərlər yazmaya çalışmışdır.

# Qədəbiyyat ƏZETİ

Müsəlman dünyasının birlik, ittihad etməməsi səbəbindən imperialist dövlətlərin zülmü altında inləməsini ürək ağrısı ilə təsvir edən, öz ölkəsinin ədaləti qanunlarla idarə olunmamasını bildirən, "Vurulduq navəki zülm ilə səyyadani-dövlətdən", - deyən şair qəsidələrinin birində bildirir ki, ədalət olmayan yerdə zülmün ayaq tutub yeriməsi təbiidir. Bir ölkədə bəşər övladı ac qurd kimi bir-birini yırtırsa, "məxluq əsrin ixtilalından" yəğmaya uğrayırsa, bu, səbəbsiz deyil. İxtilafı bədbəxtliyin, ittifaqı isə əmin-amanlığın rəhni hesab edən şairin fikri:

*Siyasət olmayan bir mülkdə  
fövzi-fəllah olmaz,  
Gedər bilmərrə əmnü istirahət  
mülki-millətdən.*

...Şeirlərinin birində "Ah, kim yatdı beydəqi-islam, Pozulub gör nə rövnəqi-islam", - deyib müsəlman dünyasının halına acıyan müəllif bunun səbəbini dindaşlarının elmdən məhrum olub cəhalət içində böyüməsində, mədəniyyət kəsb etmək əvəzinə "baş kəsib gündə adam öldürmək", quldurluq öyrənməsində, elm və sənayesini inkişaf etdirməklə sərvət qazanıb "dünyamı cənnətül-məvə"ya döndərən əcnəbilərdən - Avropa əhlindən ibrət götürməməsində, şəriət qaydalarına əməl etməyib "islamı sərnigun" etmələrində görən şair mərəzi göstərməklə əlacını da göstərir və yazar:

*Yığılım, mehriban olaq, qardaş,  
Nə gəlir bir belə ədavətdən.*

Azərbaycanda, xüsusilə Qarabağda millətin başına gələn müsibətlər bir şair-vətəndaş kimi İbrahim Tahiri daim narahat etmiş, o, müasirləri olan digər ziyalıların səsinə səs verərək qırğınları lənətləmişdir. "Şuşanın yanmadadır gör tutuşub xarü xəsi, Ah kim oldu müsəlmanların axır nəfəsi", - deyib dindaşlarını "özgələrin zülmünə", tamah dişlərini itiləyən düşmənlərə qarşı mübarizəyə səsləyən, "yetiniz dadə, siz Allah" sözləri ilə vətəndaşlarına müraciət edən şair "nicatı özgələrdən deyil, özümüzdən gözleməliyik" fikrini irəli sürərək "Vətən" rədifli müxəmməsində yazar:

*Kimdir ol kəs vətənidən belə birəgbət ola,  
Qoya dindaşını möhnətdə qaçıb rahət ola,  
Vətənin bir belə qurbanları biqiyət ola,  
Onların millətə etdikləri biminnət ola,  
Edə bizdən gileyə ərvahi-şəhidani-vətən.*

"Vətənin bağrına düşmən dayadı xəncəri-ni", - deyib fəryad qoparan şair, təkcə doğulduğu Şuşadakı hadisələrə deyil, Azərbaycanın bir parçası olan Təbrizdəki Məşrutə hərəkatına da münasibət bildirir.

\* \* \*

Hürriyəti insan üçün dünyada ən gözəl nəmət adlandıran İbrahim Tahir nədən, hansı mövzuda yazırsa-yazsın, onun poeziyasının baş qəhrəmanı vətən və millətdir. "Xəyalı-mülkü millətdir əgər sorsan mənim dərdim" - deyən şair millətin halına acıyanda da, vətənin və vətəndaşlarının məhrumiyyətlərə düşçər olmasını dilə gətirəndə də, Molla Nəsrəddinin səsinə səs verib Sabirsayağı "Yayılib aləmə çoxdan şənimiz, şöhrətimiz, Bərəkkallah, necə fəxr etməlidir millətimiz", - deyəndə də vətən və millət sevgisi ilə alişib-yanır, dindaşlarına və vətəndaşlarına səadət və əmin-amanlıq arzulayır. "Məni-bidil vətəndən ayrılmam", - deyən, şeirlərini, əsərin klassik şeir üslubunda yazan vətənsevər və maarifşəvər şairin əsərləri onun ədəbiyyatımıza və millətimizə namusla xidmət etməsini təsdiqləməkə yanaşı, ədəbiyyat tariximizdə özünəməxsus bir yerinə də olmasına təsdiq etməkdir.